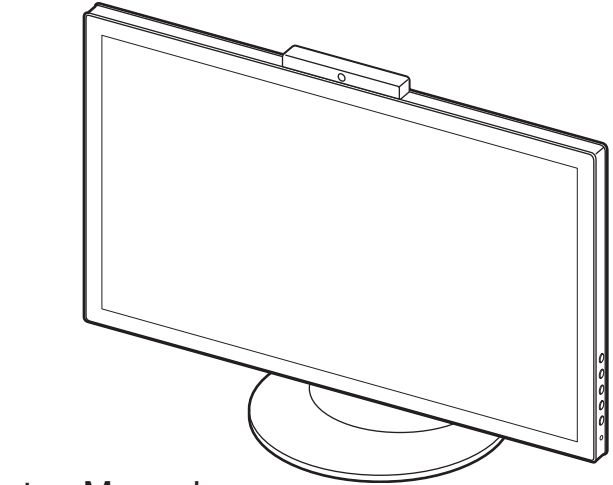


MultiSync E232WMT



Setup Manual Installationshandbuch Manual de confi guración Manuel d'installation Manuale di montaggio Руководство по установке Kurulum Kılavuzu

Contents

- MultiSync LCD monitor with stand
- Power Cord
- Video Signal Cable (15-pin mini D-SUB male to 15-pin mini D-SUB male)
- Video Signal Cable (DVI-D to DVI-D)
- USB Cable
- Audio Cable
- Setup Manual

Inhalt der Verpackung

- MultiSync LCD-Monitor mit Fuß
- Netzkabel
- Signalkabel (Mini-D-SUB-Stecker mit 15 Stiften an beiden Seiten)
- Signalkabel (DVI-D auf DVI-D)
- USB-Kabel
- Audiokabel
- Installationshandbuch

Contenido

- Monitor LCD MultiSync con soporte
- Cable de alimentación
- Cable de señal de vídeo (Mini D-SUB de 15 clavijas macho a mini D-SUB de 15 clavijas macho)
- Cable de señal de vídeo (DVI-D a DVI-D)
- Cable USB
- Cable de audio
- Manual de confi guración

Sommaire

- Monteur MultiSync LCD avec support
- Cordon d'alimentation
- Câble de signal vidéo (Mini-D-SUB mâle 15 broches vers mini D-SUB mâle 15 broches)
- Câble de signal vidéo (DVI-D vers DVI-D)
- Câble USB
- Câble audio
- Manuel d'installation

Contenuto

- Monitor LCD MultiSync con supporto
- Cavo di alimentazione
- Cavo segnale video (Mini D-SUB a 15 pin maschio verso mini D-SUB a 15-pin maschio)
- Cavo segnale video (DVI-D a DVI-D)
- Cavo USB
- Cavo audio
- Manuale di montaggio

Содержимое

- ЖК-монитор MultiSync с подставкой
- Кабель питания
- Кабель видеосигнала (15-штырьковый мини-разъем D-SUB – 15-штырьковый мини-разъем D-SUB)
- Кабель видеосигнала (DVI-D к DVI-D)
- Кабель USB
- Кабель аудиосигнала
- Руководство по установке

İçindekiler

- Ayaklı MultiSync LCD monitör
- Güç Kablosu
- Video Sinyal Kablosu (15-pin mini D-SUB erkek 15-pin mini D-SUB erkeği)
- Video Sinyal Kablosu (DVI-D - DVI-D)
- USB Kablosu
- Ses Kablosu
- Kurulum Kılavuzu



Make sure all contents are in the box before starting monitor assembly.
Vergewissern Sie sich vor dem Aufstellen des Monitors, dass der Packungsinhalt vollständig ist.
Asegúrese de que todo el contenido está en la caja antes de proceder al montaje del monitor.
Assurez-vous que la boîte contient tous les éléments requis avant de commencer l'assemblage du moniteur.
Prima di iniziare ad assemblare il monitor assicurarsi che la confezione contenga tutti i componenti.
Do načala montaži monitora убедитесь, что все компоненты находятся в упаковочной коробке.
Monitörün montajına başlamadan önce kutu içeriğinin eksiksiz olduğunu emin olun.

WARNING
TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED. REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK - DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.
This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.
This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

Safety Precautions and Maintenance

- **DO NOT OPEN THE MONITOR.** There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of your country. (Type H05VV-F 3G 1 mm² should be used in Europe).
- In U.K. use a BS-approved power cord with molded plug having a black (5A) fuse installed for use with this monitor.
- Do not place any objects onto the monitor and do not use the monitor outdoors.
- Do not bend power cord.
- Do not use monitor in high temperature, humid, dusty, or oily areas.
- Do not cover vent on monitor.
- Vibration can damage the backlight. Do not install where the monitor will be exposed to continual vibration.
- If monitor or glass is broken, do not come in contact with the liquid crystal and handle with care.
- To prevent damage to the LCD monitor caused by tipping over due to earthquakes or other shocks, make sure to install the monitor in a stable location and take measures to prevent falling.

Immediately turn off the power, unplug your monitor from the wall outlet and move to a safe location then refer servicing to qualified service personnel under the following conditions: If the monitor is used in this condition, the monitor may cause fall, fire and electric shock:

- If the monitor stand has been cracked or peeled.
- If the monitor has been wobbled.
- If the monitor has an unusual odor.
- When the power supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
- If the monitor has been exposed to rain or water.
- If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
- If the monitor does not operate normally by following operating instructions.
- Allow adequate ventilation around the monitor so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of the monitor.
- The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet, which is easily accessible.
- Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.
- Do not touch LCD panel surface while transporting, mounting and setting. Applying pressure on the LCD panel can cause serious damage.

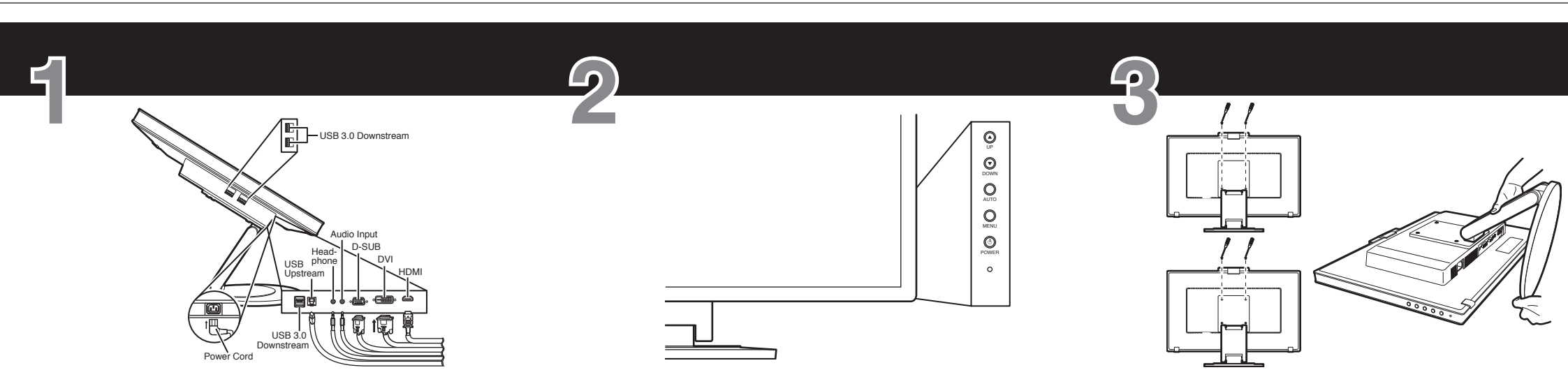
WARNUNG
SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERMEIDEN SIE POLARISIERTE STECKER MIT EINER VERLÄNGERUNGSKABEL, ODER EINER STECKDOSELEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN. ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSGARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.

VORSICHT
STROMSCHLAGEGFAHR - NICHT ÖFFNEN
VORSICHT: ENTFERNEN SIE KEINESFALLS ABDECKUNG ODER RÜCKSEITE, DAMIT ES NICHT ZU STROMSCHLÄGEN KOMMT. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSGARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.
Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinerlei Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.
Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

Sicherheitsvorkehrungen und Pflege

- **BEACHTEN SIE ZUR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUM EINRICHTEN UND VERWENDEN DES LCD-FARBMONITORS:**
- **ÖFFNEN SIE DEN MONITOR NICHT.** Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Das Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen kann zu gefährlichen Stromschlägen führen und birgt weitere Risiken. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, und stellen Sie den Monitor in trockenen Räumen auf.
- Führen Sie keinerlei Objekte in die Gehäuseschlitze ein, da spannungsführende Teile berührt werden können, was zu schwerwiegenden oder gefährlichen Stromschlägen, zu Feuer oder zu Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel. Beschädigungen des Kabels können zu Stromschlägen oder Feuer führen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf wackelige oder instabile Flächen, Wagen oder Tische, da der Monitor fallen und dabei schwer beschädigt werden könnte.
- Das Netzkabel muss in Ihrem Land zugelassen sein und den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen. (In Europa sollte Typ H05VV-F 3G, 1 mm² verwendet werden).
- Verwenden Sie in Großbritannien für diesen Monitor ein BS-zugelassenes Netzkabel mit angeformtem Stecker. Der Stecker muss mit einer schwarzen Sicherung (5 A) ausgestattet sein.
- Stellen Sie keine Objekte auf den Monitor und setzen Sie den Monitor nicht außerhalb unbarrierter Räume ein.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht.
- Verwenden Sie den Monitor nicht in heißen, feuchten, staubigen oder öligen Bereichen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Monitors nicht ab.
- Vibration kann die Hintergrundbeleuchtung beschädigen. Installieren Sie den Monitor nicht an Orten, an denen er anhaltender Vibration ausgesetzt ist.
- Berühren Sie die Flüssigkristalle nicht, wenn der Monitor oder die Glasscheibe zerbrochen ist.
- Um Beschädigungen am LCD-Monitor aufgrund von Erdbeben oder anderen Erschütterungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Monitor an einem sicheren Standort aufgestellt wird, und treffen Sie die erforderlichen Maßnahmen, damit der Monitor nicht herunterfällt.
- Unter den folgenden Bedingungen müssen Sie den Monitor sofort ausschalten, vom Stromnetz trennen, diesen an einem sicheren Ort abstellen und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen. Wenn der Monitor unter diesen Bedingungen verwendet wird, kann es zu einem Sturz, Brand oder Stromschlag kommen:
 - Der Monitorfuß weist Risse oder Beschädigungen auf.
 - Der Monitor war Schwanken oder schweren Erschütterungen ausgesetzt.
 - Bei dem Monitor wird ein ungewöhnlicher Geruch festgestellt.
 - Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
 - Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
 - Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
 - Der Monitor wurde fallen gelassen, oder das Gehäuse wurde beschädigt.
 - Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.
- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab, und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.
- Durch Ziehen des Netzkabels kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
- Der Monitor muss in der Nähe einer Steckdose aufgestellt werden, die leicht zugänglich ist.
- Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf.
- Berühren Sie beim Transport, bei der Montage und Einrichtung nicht den LCD-Bschirm.
- Das Ausüben von Druck auf das LCD-Panel kann schwere Beschädigungen hervorrufen.

Optimal Performance/Optimale Leistung/Rendimiento óptimo/Performances optimales/Prestazioni ottimali/Оптимальная работа/Optimum Performans 1920 x 1080 @ 60Hz



Locate all inputs and make sure that all cords and cables are properly connected.
Schließen Sie alle Kabelverbindungen korrekt an die jeweiligen Eingänge an.
Ubique todas las entradas y asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente.
Localisez toutes les entrées et assurez-vous que tous les cordons et câbles sont correctement connectés.
Individuare tutti gli ingressi e assicurarsi che tutti i cavi siano collegati nel modo appropriato.
Найдите все входы и убедитесь, что все провода и кабели подсоединены надлежащим образом.
Tüm girişleri belirleyin, tüm kordonların ve kabloların doğru bağlandığından emin olun.



Find the keys used for OSD controls at the side of the monitor.
Die Tasten für die OSD-Steuerungen befinden sich an der Seite des Monitors.
Busque las teclas utilizadas para los controles OSD en el lado del monitor.
Les touches utilisées pour les commandes OSD se trouvent sur le côté du moniteur.
Individuare i tasti utilizzati per i controlli OSD nella parte laterale del monitor.
Сбоку монитора знайдите кнопки, используемые для управления экранным меню.
Monitörün yanında OSD kontroller için kullanılan tuşları bulun.

See User's Manual for complete instructions on how to remove screws and monitor stand.
Ausführliche Anweisungen zum Entfernen der Schrauben und des Monitorfußes finden Sie im Benutzerhandbuch.
Consulte el manual de usuario para instrucciones completas sobre cómo extraer los tornillos y la base del monitor.
Consultez le Manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions complètes sur le retrait des vis et du support du moniteur.
Vedere il Manuale dell'utente per le istruzioni complete su come rimuovere le viti e il supporto del monitor.
Для получения подробных инструкций о том, как правильно открутить винты и снять подставку монитора, обратитесь к руководству пользователя.
Vidalarn ve monitör desteğinin nasıl çıkartılacağına ilişkin talimatlar için Kullanıcı Kılavuzuna bakın.

TCO Certified Displays 6

Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

This product has been verified to meet all the criteria in TCO Certified, including:

- **Corporate Social Responsibility**
Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country
- **Energy Efficiency**
Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable
- **Environmental Management System**
Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS
- **Minimization of Hazardous Substances**
Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants
- **Design for Recycling**
Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.
- **Product Lifetime, Product Take Back**
Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback
- **Packaging**
Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling
- **Ergonomic, User-centered design**
Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)
- **Acoustic performance** – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)
- **Ergonomically designed keyboard** (notebooks)
- **Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions**
- **Third Party Testing**
All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at www.tcodevelopment.com, where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

ADVERTENCIA
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE. NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.

PELIGRO
RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS - NO ABRIR
PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.
Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.
Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

Medidas de seguridad y mantenimiento
PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO, TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL CONFIGURAR Y UTILIZAR EL MONITOR EN COLOR LCD:

- **NO ABRA EL MONITOR.** No contenga piezas que deba manipular el usuario. Si se abren o retiran las cubiertas, existe el riesgo de sufrir descargas eléctricas peligrosas u otros daños. Las tareas de mantenimiento deberá realizarlas un técnico cualificado.
- No vierta ningún líquido en la caja ni utilice el monitor cerca del agua.
- No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, porque podrían tocar puntos con tensión peligrosa y ser dañinos o letales, o causar descargas eléctricas, fuego o fallos en el equipo.
- No coloque objetos pesados en el cable de alimentación. Si éste se daña, podrían producirse descargas o fuego.
- No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inclinado o inestable, ya que el monitor podría caerse y producirse daños graves.
- El cable de alimentación que utiliza debe estar homologado y cumplir las normas de seguridad de su país. (En Europa debería utilizarse el tipo H05VV-F 3G 1 mm²).
- En el Reino Unido, utilice un cable de alimentación homologado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (5A) instalado para utilizarlo con este monitor.
- No coloque objetos sobre el monitor ni utilice el monitor al aire libre.
- No doblegue el cable de alimentación.
- No utilice el monitor en zonas con altas temperaturas, humedad, polvo o grasa.
- No cubra la abertura del monitor.
- Las vibraciones pueden dañar la luz posterior. No instale el monitor donde pueda quedar expuesto a vibraciones continuas.
- Se ras rompa el monitor o el cristal, no toque el cristal líquido y tenga precaución.
- Para prevenir daños al monitor CDT causados por caídas provocadas por terremotos u otros seísmos, asegúrese de instalar el monitor en una ubicación estable y tome medidas para evitar que se caiga.

Si se dan algunas de estas circunstancias, interrumpa inmediatamente el suministro de corriente, desenchufe el monitor de la toma de corriente, sitúese en un lugar seguro y contacte con el personal de servicio cualificado. Si se usa el monitor en estas condiciones, podría caer, provocar incendios y descargas eléctricas:

- Si la base del monitor se ha resquebrajado o despegado.
- Si el monitor se ha tambaleado.
- Si el monitor desprende un olor extraño.
- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del monitor.
- Si el monitor ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
- Si el monitor se ha caído o se ha dañado la caja.
- Si el monitor no funciona con normalidad y ha seguido las instrucciones de servicio.
- Coloque el monitor en un lugar debidamente ventilado para permitir que el calor se disipe sin problemas. No bloquee las aberturas ventiladas ni coloque el monitor cerca de un radiador u otras fuentes de calor. No coloque nada sobre el monitor.

PELIGRO

- El conector del cable de alimentación es el principal modo de desconectar el sistema de la tensión de alimentación. El monitor debería estar instalado cerca de una caja de enchufe de fácil acceso.
- Trate con cuidado el monitor al transportarlo. Guarde el embalaje. Podría necesitarlo para futuros transportes.
- No toque la pantalla LCD durante la instalación.
- Presionar la superficie del panel LCD puede causar daños importantes.

AVVISO
PER EVITARE PERICOLO DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITÀ CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESSE, A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCIANO COMPLETAMENTE. NON APRIRE LA CARROZZERIA PERCHÉ ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.

ATTENZIONE
PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA - NON APRIRE
ATTENZIONE: PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA COPERTURA POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.
Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.
Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

Precauzioni di sicurezza e manutenzione
PER UNA PRESA OTTIMALE, ATTENERSI ALLE SEGUENTI ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO DEL MONITOR LCD A COLORI:

- **NON APRIRE IL MONITOR.** All'interno non ci sono parti che possano essere riparate dall'utente o la rimozione di coperture può esporre a scosse pericolose o ad altri rischi. Per la manutenzione, fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.
- Non versare alcun liquido all'interno della carrozzeria, né usare il monitor vicino all'acqua.
- Non inserire alcun tipo di oggetto nelle fessure della carrozzeria, poiché esso potrebbe venire a contatto con punti a tensione pericolosa, il che può essere dannoso o fatale o può causare scosse elettriche, incendio o guasto dell'apparecchiatura.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il danneggiamento del cavo può provocare scosse e incendi.
- Non posare il prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile. Il monitor potrebbe cadere danneggiandosi seriamente.
- Il cavo di alimentazione utilizzato deve essere di tipo approvato ed essere conforme agli standard di sicurezza del Paese. (In Europa deve essere utilizzato il tipo H05VV-F 3G 1 mm²).
- Nel Regno Unito, utilizzare un cavo di alimentazione approvato BS con una spina stampata e un fusibile nero (5A) adatto a questo monitor.
- Non posare alcun oggetto sul monitor e non usarlo all'aperto.
- Non piegare il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare il monitor ad alte temperature e in aree umide, polverose o oleose.
- Non coprire le prese d'aria del monitor.
- Le vibrazioni possono danneggiare la retroilluminazione. Non installare in punti in cui il monitor sarebbe esposto a vibrazioni continue.
- Se il monitor o il vetro sono rotti, evitare il contatto con i cristalli liquidi e maneggiare con cura.
- Per evitare danni al monitor LCD causati da urti dovuti a scosse telluriche o altri fenomeni, assicurarsi di installare il monitor in una posizione stabile e attuare le misure necessarie per impedire che cada.

Scollare immediatamente l'alimentazione, scollare il monitor dalla presa a muro e spostarlo in un posto sicuro, quindi contattare il personale di assistenza qualificato in caso si verificano queste condizioni. Se il monitor viene utilizzato in una di queste situazioni, potrebbe cadere, causare un incendio o provocare scosse elettriche:

- Il supporto del monitor è incrinato o scrostato.
- Il monitor non è stabile.
- Il monitor emana un odore diverso dal solito.
- Il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
- E' stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel monitor.
- Il monitor è stato esposto a pioggia o acqua.
- Il monitor è stato fatto cadere o la carrozzeria è danneggiata.
- Il monitor non funziona regolarmente anche se si seguono le istruzioni d'uso.

ATTENZIONE

- Permettere una ventilazione adeguata intorno al monitor in modo da dissipare il calore. Non ostruire le aperture di ventilazione o mettere il monitor vicino a radiatori o altre fonti di calore. Non mettere nulla sopra il monitor.
- Il conettore del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scollegare il sistema dalla rete di alimentazione. Il monitor deve essere posto vicino ad una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Maneggiare con cura durante il trasporto. Conservare l'imballo per il trasporto.
- Non toccare la superficie dello schermo LCD durante il trasporto, il montaggio e la configurazione.
- Eventuali pressioni sullo schermo LCD potrebbero causare seri danni.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ПОКРЫТИЕ ВНЕШНЕГО ИЛИ ВНУТРЕННЕГО РОЗЕТА ИЛИ ДРУГИХ РОЗЕТОК. ЕСЛИ ЕСТЬ ШУМЯЩИЙ НЕ ВОДЯТ ПОЛНОСТЬЮ. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС, ТАК КАК ВНУТРИ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛИ ПОД ВЫСОКИМ НАПЯЖЕНИЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.

ВНИМАНИЕ
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ - НЕ ОТКРЫВАЙТЕ
ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ АППАРАТА НЕ ДЕТАЛИ. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ПОКРЫТИЕ ВНЕШНЕГО ИЛИ ВНУТРЕННЕГО РОЗЕТА ИЛИ ДРУГИХ РОЗЕТОК. ЕСЛИ ЕСТЬ ШУМЯЩИЙ НЕ ВОДЯТ ПОЛНОСТЬЮ. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС, ТАК КАК ВНУТРИ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛИ ПОД ВЫСОКИМ НАПЯЖЕНИЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.
Этот знак предупреждает пользователей о том, что внутри аппарата находятся неизолированные детали под высоким напряжением, которые могут стать причиной поражения электрическим током и других травм. Любое техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным специалистом.
Этот знак предупреждает пользователей о том, что имеются важные документы по эксплуатации и обслуживанию этого устройства. Поэтому его необходимо внимательно прочитать, чтобы избежать возможных проблем.

Техника безопасности и техническое обслуживание
ПРИ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЖК-МОНИТОРА ДЛЯ ЕГО ОПТИМАЛЬНОЙ РАБОТЫ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ:

- **НЕ ОТКРЫВАЙТЕ МОНИТОР.** Внутри аппарата нет деталей, которые может ремонтировать пользователь, поэтому открытие и снятие корпуса может привести к опасному поражению электрическим током и другим травмам. Любое техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным специалистом.
- Не допускайте попадания жидкостей внутрь корпуса или использования монитора рядом с водой.
- Не устанавливайте никакие предметы в отверстия в корпусе, так как они могут прикасаться к деталям под высоким напряжением, что может быть опасно или привести к летальному исходу, или вызвать поражение электрическим током, возгорание или неисправность аппарата.
- Не кладите и не ставьте тяжелые предметы на кабель питания. Повреждение кабеля может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не ставьте этот аппарат на телевизор, подставку или стол с наклонной или неустойчивой поверхностью, так как монитор может упасть, что приведет к его серьезному повреждению.
- Кабель питания должен соответствовать стандартам безопасности вашей страны (в Европе необходимо использовать кабель H05VV-F 3G 1 mm²).
- В Великобритании с этим монитором необходимо использовать кабель питания, одобренный BS, с вилкой с литым корпусом, в которую вмонтирован черный предохранитель (5 А).
- Не прикасайтесь к поверхности экрана LCD во время транспортировки, монтажа и конфигурации.
- Eventual pressioni sullo schermo LCD potrebbero causare seri danni.

В случае возникновения следующих ситуаций немедленно выключите электропитание, отсоедините кабель питания монитора от электрической розетки, перенесите монитор в безопасное место и вызовите квалифицированного специалиста. Монитор, продолжая работать в такой ситуации, может выйти из строя и стать причиной пожара и поражения электрическим током:

- Если на подставке монитора появились трещины или признаки отслоения краски.
- Если монитор покачивается из стороны в сторону.
- Если чувствуется необычный запах, исходящий от монитора.
- Если поврежден кабель питания или вилка.
- Если в монитор попала жидкость или какие-либо предметы.
- Если монитор попал под дождь или в воду.
- Если монитор упал или поврежден корпус.
- Если монитор не работает должным образом при выполнении инструкций по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

- Обеспечьте необходимое свободное пространство вокруг монитора для вентиляции и правильного рассеивания тепла. Не закрывайте вентиляционные отверстия и не размещайте монитор в непосредственной близости от батарей отопления и других источников тепла.
- Не кладите ничего на монитор.
- Кабель питания является основным средством для отключения системы от источника питания. Монитор необходимо устанавливать рядом с легкодоступной розеткой электропитания.
- Соблюдайте осторожность при переносе. Сохраните упаковку на случай перевозки.
- Не прикасайтесь к панели ЖК-монитора при его транспортировке, установке и настройке.
- Ненадавливание на ЖК-монитор может привести к серьезным повреждениям.

